

Кайырбек Кеменгер

кандидат филологических наук, доцент

(Казахстан)

kkemenger@mail.ru

КАЗАХСКИЕ ВОСТОКОВЕДЫ ПЛЕЯДЫ «АЛАШ»

В современной действительности, когда Россия и Казахстан стали суверенными государствами, исторические события конца XIX – начала XX века учеными рассматриваются не однозначно. Однако для того, чтобы понять суть этих процессов, мы сегодня внимательно изучаем исследования ученых, просветителей того же периода, когда эти события происходили, так как эти труды во многом являются для нас материалом-первоисточником.

Прогрессивно мыслящая казахская интеллигенция в начале XX века создает новое национально-патриотическое движение «Алаш», целью которого было, в первую очередь, сохранение национальной самобытности, просвещения, территориальной целостности народа. Движение «Алаш» видело будущее нации и ее исторической земли не в борьбе в оружием в руках, как это было в прошлые века, и что не дало результата, а в просвещении широких слоев общества, в создании новых газет и журналов, открытии школ и театров.

Представители плеяды «Алаш»: А.Букейхан, А.Байтурсынов, М.Дулатов, Х.Досмухамедов, Ж.Аймауытов, Н.Тюрякулов, С.Кожанов, М.Шокаев, М.Жумбаев, К.Кеменгеров, М.Ауэзов, С.Садуакасов и др. стали на путь массового просвещения родного народа. В этом деле положительный пример других народов мира, в первую очередь народов Востока, был показателен и полезен. Ибо, как и казахи, народы Востока, в том числе тюркские народы, в это время становились на новый путь социально-экономического развития в своем обществе. В Казахстане просветительские цели ставились во всех начинаниях: будь то издание новых печатных органов – газет и журналов; создание новых жанров в литературе, как повесть, роман, драма; зарождение новых видов искусства, как театр, кино; открытие школ, ВУЗов, социальных учреждений и т.д.

Газеты и журналы на казахском языке начали издаваться на рубеже XIX-XX веков. Тому были объективные причины. До начала XX века казахи вели, в основном, кочевой образ жизни. Подобная форма существования не давала возможности развить такие блага человечества, как выпуск газет или открытие театра. Все это пришло к казахам со временем. Необходимую информацию казахи постепенно смогли прочесть из прессы. В начале XX века еще не было исторических и научных книг, учебников, где можно было получить информацию о тех или иных народах, о разных странах в мире. И любой материал в газете и журнале про чужие земли, про западные и восточные страны был очень интересен и полезен для казахского читателя.

Лидер национально-патриотического движения «Алаш», ученый, тюрколог, фольклорист, блестящий переводчик Алихан Букейхан (1866-1937) был одним из первых казахских профессиональных журналистов. Его статьи печатались в конце 19 – начале 20 века в Омске («Киргизская степная газета», «Степной край», «Степной пионер», «Омич», «Иртыш», «Голос степи»), в Семипалатинске («Семипалатинский листок», «Семипалатинские областные ведомости»), в Ташкенте («Туркестанские ведомости»), в Оренбурге («Казах»), в Троицке («Айкап»), в Санкт-Петербурге и Москве («Речь», «Слово», «Наша жизнь», «Сын отечества», «Восточное обозрение», «Мир мусульманства», «Мусульманская газета», «Сибирские вопросы») [1, с. 28].

А.Букейхан в своих статьях и заметках обращался к родному народу с призывом к просвещению, с пропагандой стремиться получить знания как это бывает у многих цивилизованных народов мира. В большинстве своих трудов он описывает судьбы просвещенных европейских народов, показывает положительный пример ученых и писателей западных стран. Но в то же время мы видим в его работах и исторические сведения о народах Востока, в том числе и о родственниках казахам – тюркских народах. Когда сегодня читаем работы А.Букейхана на казахском и русском языках, мы удивляемся широте его кругозора, глубоким знаниям материала, эрудированности, огромной любви родному народу. Даже по прошествии целого столетия, многие его работы остаются актуальными и полезными сегодня. Будучи репрессированным и запрещенным к изданию, труды А.Букейхана только сейчас начали массово издаваться в Казахстане. В них можно найти очень много сведений о народах Востока, как узким специалистам, так и всем востоковедам вообще.

В 1913 году в нескольких номерах в газете «Казах» на казахском языке вышла статья А.Букейхана «Состояние монгол» [1, с. 181-184]. Там описывается судьба монгольского народа в начале XX века. В 1911 году сменилась власть в Китае. Воспользовавшись смутой во власти, Монголия решила стать независимой страной. Однако, пишет автор, в современных реалиях народ, который ведет кочевой образ жизни, не сможет полноценно создать государство. Эти замечания хотя и были направлены монголам, но мы догадываемся, что А.Букейхан за ними имел ввиду и родной казахский народ. Тем самым он хотел сказать, чтобы создать современное цивилизованное государство, нужно вести оседлый образ жизни, надо строить города.

В статье достаточно много информации об истории монгольского народа, его героическом прошлом. За 2500 лет до Рождества Христова на современных территориях монгол жили племена, пасущие скот и ведущие кочевой образ жизни. Начиная с этого времени до рождения Чингиз хана, великих побед Бату, распада его империи дается достаточно много сведений о монголах, которые и сегодня смогли бы нас заинтересовать. Здесь есть даже информация, как Папа Иннокентий отправил посольством к монголам Плано Карпини, а король Франции святой Людовик – Рубрика. Все же красиво описал жизнь монголов и китайцев Марко Поло (1271-1292), говорится в этом тексте.

Во многих статьях А.Букейхана речь идет о сложной судьбе турецкого народа и страны Турции, которая во время Первой мировой войны попала под злой рок судьбы. На руинах некогда могущественной Османской империи Турция переживала не совсем лучшие времена в своей славной истории. В газете «Казах» за 1914 год (№46) также на казахском языке есть материал про Хасеин Халами Паша [1, с. 245-246]. Материал так и называется. В Санкт-Петербург приехал новый посол из Турции Хасеин Халами Паша. Обучавшийся в Стамбуле в кадетском корпусе Хасеин закончил университетское образование во Франции и Германии. Когда в 1890-х годах Арабстан хотел отделиться, правительство разрешило ситуацию, направив туда именно Халами Паша. И он смог предотвратить раскол. Позже он стал генерал-губернатором Македонии. Во время службы в Македонии его профессионализм дипломата и слава как государственного деятеля распространилась в Европе. Даже Российский царь чествовал Халами в Царском селе, что говорит о необыкновенной

его популярности. Говорят, что Халами всегда ратовал за дружбу с Россией, с русским народом. «В любом случае, отправка Халами в Россию, это большой успех младотурков», - говорится в тексте. Заканчивается статья лирическим отступлением автора: «Судьба Халами – это ради родного народа суметь достать трудное, а труд этот доставляет пользу и радость народу. Его судьба – это судьба счастливого джигита» [1, с. 246].

В статьях А.Букейхана много сведений об истории Китая, традициях, образе жизни его народа. Также есть информация о таких восточных народах, как японцы, корейцы, арабы, буряты. Среди тюркских народов А.Букейхан написал заметки и статьи про турок, азербайджанцев, татар, башкир, киргиз, узбеков, хакас. Например, в познавательной статье «Хакас» в № 2-3 журнала «Темирказык» за 1923 год есть материал про этот народ [2, с. 452-453]. «Хакасы являются тюрками. Они проживают вдоль рек Уйыс, Шолым, Абакан, являющихся притоками Оби и Енисея. В Енисейской губернии, в Минусинском уезде, всего в семи волостях сейчас их около 50 тысяч. Отличие в наших языках заключается в том, что в нашем языке есть слова арабского и персидского происхождения, тогда как у них присутствуют слова из монгольского языка», – пишет автор материала. Дается информация об образе жизни, хозяйственном положении, состоянии просвещенности этого края. Есть данные про ученого Катанова, выходца из хакаской земли, и даже упоминается, что он принадлежит роду Сагай.

Одним из ярких представителей казахской интеллигенции начала 20 века был Назир Тюрякулов (1892-1937). Родился Н.Тюрякулов в зажиточной казахской семье в г. Коканде; учился в 1914-1916 гг. на экономическом отделении Московского коммерческого института (ныне Российский экономический университет имени Г.В.Плеханова); был Председателем Туркестанской АССР, Народным комиссаром просвещения Туркестанской АССР (1920), председателем правления Центрального издательства народов Востока (Центриздат) (1922-1928), членом Президиума Всесоюзной научной ассоциации востоковедения (1922-1928), участником 1-го Всесоюзного тюркологического съезда в Баку (1926); работал дипломатическим агентом и генеральным консулом СССР в Королевстве Хиджаз, Неджд и присоединенных областях (1928-1932). С 1932 года – Полномочный представитель СССР в Королевстве Саудовская Аравия (1932-1936) [3].

Публицист, поэт, литературный критик, лингвист, переводчик, ученый-тюрколог, общественный и государственный деятель Н.Тюрякулов во многих своих статьях и материалах, опубликованных в периодической печати на казахском, узбекском, таджикском и русском языках, описывал судьбу восточных народов и историю восточных стран.

Перечислим лишь некоторые статьи, выступления, рецензии Н.Тюрякулова на русском языке, где описывается история восточных народов, их образ жизни, состояние просвещения, культуры, социально-экономическое положение: «Кокандская автономия», «Туркестанская автономная республика», «Отзыв на книгу В.Бартольда «История Туркестана», «К вопросу об антирелигиозной пропаганде на Востоке», «Словарь хорезмшахи», «К вопросу о латинизации тюркских алфавитов», «К вопросу о латинском алфавите среди тюрков СССР», «Список народностей СССР», «Выступление Н.Тюрякулова на Первом Всесоюзном тюркологическом съезде», «Доклад Н.Тюрякулова на Первом пленуме Всесоюзного центрального комитета нового тюркского алфавита, заседавшего в Баку» (3-7 июня 1927 г.).

В предисловии к статье «Отзыв на книгу В.В.Бартольда «История Туркестана» написано следующее: «Небольшая книга В.В.Бартольда представляет собой конспект лекций по истории Туркестана, читаемых им на историко-филологическом факультете Туркестанского Университета в 1920-1921 гг.» [3, с. 39]. Автор, отмечая важность книги в изучении истории Туркестана, замечает, что он «...позволяет читателю, умеющему самому делать выводы, разгадывать многое в настоящем» [3, с. 39]. Будучи не только ученым, но и государственным деятелем, Назир Тюрякулов хорошо понимал важность глубокого изучения истории того или иного края, народа, проживающего на этой земле. После всестороннего ознакомления с историей земли, с обычаями, традициями его народа можно грамотно строить современные политические отношения. В материале говорится, что «Кашгар и провинция Или уже сейчас втягиваются в орбиту внимания международного капитала (англо-американского)» [3, с. 40].

«Другой пробел, на наш взгляд, заключается в том, что академик В.В.Бартольд мало остановился на XV-XIX вв. истории Туркестана. Между тем это полоса (развитие Кокандского ханства) особенно была бы интересна для читателей она дала бы ему некоторый ключ к понима-

нию межнациональных отношений в Туркестане, их развитию при свете истории» [3, с. 39]. Смелость во взглядах, принципиальность в позиции, глубокое знание истории родного края, огромная любовь к ней и переживание за ее будущее позволяют молодому и пылкому Н.Тюрякулову делать замечания самому академику В.В.Бартольд.

Журналист, писатель, драматург, переводчик, многогранный ученый, общественный деятель, один из ярких представителей плеяды «Алаш» Кошке (Кошмухамед) Кеменгеров (1896-1937) в своих работах затрагивал актуальные проблемы истории, просвещения, культурной жизни родного народа. Закончив в Омске четыре курса Западно-Сибирского государственного медицинского института, К.Кеменгеров в 1924 году перевелся в Среднеазиатский государственный университет в г. Ташкент. Позже он учился в аспирантуре на кафедре тюркологии факультета востоковедения САГУ (1928-1930). 13 октября 1930 года вместе с курсником, классиком казахской литературы Мухтаром Ауэзовым, был исключен из аспирантуры по обвинению в антисоветской деятельности. Позже были годы тюрьмы и репрессии, ссылка и расстрел в 1937 году.

К.Кеменгеров в своих трудах оставил много сведений из истории, образа жизни, просвещения, культуры, литературы казахов. Также в его работах мы можем прочитать исторические данные и про другие народы. В книге «Бывшие угнетенные народы», изданной на казахском языке в 1925 году в Москве, он приводит исторические сведения о народах, бывших в составе Российской империи [5, с. 77-128]. В ней есть сведения из истории, социально-экономического положения, уровня просвещения, культуры таких территориальных единиц СССР как: Татарская, Башкирская, Казахская, Туркестанская, Горская, Дагестанская, Крымская, Якутская Автономные Республики; Украинская, Белорусская, Азербайджанская, Армянская, Грузинская Советские Социалистические Республики; Хорезмская (Хивинская), Бухарская Советские Народные Республики; Карельский, Чувашский, Марийский, Уотский, Калмыцкий, Немецкий (Приволжский), Коми, Кабардино-Балкарский, Карачаево-Черкесский, Чеченский Автономные Регионы; Адыгей-Черкесский Автономный Район; Ойратский Автономный Центр. А также есть данные про латышей, латгалов, эстонцев, литвинов, поляков, евреев, мордовцев, малых народов Севера (названия территориальных единиц, национальностей, национальных групп написаны так, как они переданы в книге).

«В этногенезе башкир ученые рассматривают и гуннское начало, и финские корни. В любом случае, у них много общего с казахами. Роды кипчак, табын, киргиз встречаются и у нас, и у них. Башкиры раньше были одними из воинственных народов. Против колониальной политики России башкиры подняли 77 восстаний. Они примыкали и к Пугачеву, и к Степану Разину» [5, с. 83]. Такими словами начинается текст про башкирский народ. Есть данные про территорию автономии (90945 кв. км), численный состав его населения (2 999 556); из татаро-башкиры – 1 552 189, великорусы – 1 030 366, другие народы – 417 000.

Кратко, но в энциклопедическом стиле, очень емко представлены материалы из истории той или иной нации, того или иного региона. В основном, больше речь идет об историческом периоде, когда данная земля была включена в состав Российской империи. Например, про Азербайджанскую Республику написано, что Царская Россия держала Азербайджан как свою колонию. Знаменитую Муганскую землю заполнила переселенцами, устроив гонения коренным жителям, пытаясь заставить забыть их национальную самобытность. Самые лучшие земли были отобраны в угоду царскому правительству. Власть держала местных управляющих хитростью, обманом. Подливала масло в огонь вражды между тюрками и армянами.

Учитывая время написания этого труда (1923 г.), когда только образовывался СССР и прошлое, связанное с Царской Россией, преподносилось большевиками в прессе, обществе только в отрицательном свете, мы можем констатировать некий максимализм и эмоциональный подход автора в трактовке исторических событий. Казахский народ также много пострадал от колониального гнета царского самодержавия. Поэтому у К.Кеменгерова чувство обиды за прошлое родного народа вылилось в протестных статьях против царского режима. Антиколониальный дух лейтмотивом проходит через всю книгу. Будучи ярким патриотом родной земли, родного народа, К.Кеменгеров во всех тридцати шести материалах из истории угнетенных народов больше останавливался на отрицательных моментах взаимосвязи между имперским центром и его окраинами. В то же время много сведений статистического, познавательного характера можно получить из данной работы. В этом плане этот труд еще не изучен глубоко и не оценен широко историками, социологами, экономистами даже в Казахстане. А на другие языки, в том числе – на русский он не переводился.

Яркий представитель казахской интеллигенции начала XX века Смагул Садуакасов (1900-1933) был профессиональным журналистом, писателем, литератором, организатором культурной жизни страны, крупным государственным деятелем, выступившим против голощекин-ского произвола в Казахстане. Нарком просвещения КазССР (1925-1927) С.Садуакасов относится к числу молодого поколения плеяды «Алаш», чьи труды написаны были, в основном, в советский период. Однако даже смена большевиками царизма, изменение социально-политического строя в стране не поменяла принципов, взглядов казахской интеллигенции относительно дела просвещения народа. В этом благом начинании молодые образованные представители казахского населения, находясь на ответственных государственных должностях, старались заботиться о будущем родного народа, указывая на недостатки в деле образования и науки, пропагандируя достижения развитых стран и просвещенных народов.

Незаконченный роман С.Садуакасова «Салмакбай, Сагындык» является художественным произведением. Но взгляды главного героя произведения мы можем констатировать как отношение автора к рассматриваемому нами вопросу. В нем описываются социальные события в казахском обществе начала XX века. Основная идея романа – пропаганда знаний, науки, просвещения среди казахского народа. Главный герой романа Сарсенбек в диалоге с Аскараром говорит про Японию и будущее казахского народа следующее: «Для того, чтобы казахи достигли уровня японцев нужно, по крайней мере, пятьдесят лет. Надо иметь казахскому народу независимое, суверенное государство как Япония... У нас очень много земли. Если смотреть на численность казахов, то нам надо еще в десять раз увеличить количество населения. 70 миллионов японцев находятся на территории равной одному нашему уезду... Для того, чтобы казахи обрели суверенную страну, надо строить города, поднимать там заводы и фабрики, прокладывать железные дороги» [6, с. 56, 61-62]. Мысль в произведении заставляет читателя задуматься о суверенитете страны, о независимом государстве. Правительство «Алашорды» в 1917-1918 годах пыталось создать национальное государство. В силу объективных исторических причин эта идея не смогла воплотиться в реальность. Однако данная мечта существовала еще долго в умах казахской интеллигенции, воспитанной духом «Алашорды». В этом вопросе в

пример казахам приводилась, в основном, такая восточная страна как Япония. Поэтому в 1937 году многие представители казахской интеллигенции были репрессированы по обвинению в шпионаже в пользу Японии.

На казахской земле у истоков ориенталистики стоял великий ученый, путешественник Ш.Валиханов. После него многие представители казахской интеллигенции плеяды «Алаш» по праву могут называться востоковедами. В материале мы хотели рассказать о просветителях казахского народа начала XX века, в трудах которых даются сведения о народах Востока. Многим казахским ученым не было и тридцати лет, когда они написали эти труды по востоковедению. Мы в статье остановились только на некоторых именах. Можно еще привести много примеров, назвать ученых, перечислить труды.

Все, что написано в адрес потомков нашими предками, мы сегодня, как отмечал Н.Тюрякулов, должны суметь изучить, сделать по ним должные выводы для того, чтобы разгадывать многое в настоящем.

Ключевые слова: плеяда «Алаш», востоковеды, просвещение, тюркские народы, национальное государство.

ЛИТЕРАТУРА

1. Букейхан А.Н. Полное собрание сочинений в 7 томах. Том 5. – Астана: Сарыарка, 2010.
2. Букейхан А.Н. Полное собрание сочинений в 7 томах. Том 6. – Астана: Сарыарка, 2010.
3. Материал из Википедии – свободной энциклопедии. http://ru.wikipedia.org/wiki/Тюрякулов_Назир_Тюрякулович.
4. Тюрякулов Н. Многотомное собрание сочинений. – Алматы: Елшежире, 2007.
5. Кеменгерулы К. Собрание сочинений в трех томах. Том 1. – Алматы: Алаш, 2005.
6. Садуакасулы С. Собрание сочинений в двух томах. Том 1. – Алматы, Алаш, 2003.

Kayırbek Kemenger (Qazaxıstan)**“Alaş” cərəyanının mənsubu olan qazax şərqsünasları**

Məqalədə Qazaxıstanda “Alaş-Orda” hakimiyyəti dövründə yaşayıb-yaratmış şərqsünasların həyat və yaradıcılığı haqqında məlumat verilir. Burada, onların qələmindən çıxan və vaxtilə cəmiyyətin geniş təbəqəsində maariflənməyə həvəs oyatmış əsərlərin – XIX sonu - XX əsrin əvvəlində baş vermiş tarixi hadisələrin öyrənilməsi baxımından – təhlili aparılmışdır.

Həmçinin, Qazaxstan maarifçilərinin məqalə və kitablarında Şərq ölkələri və xalqlarından bəhs edilir.

Açar sözlər: “Alaş” dövrü, şərqsünaslar, maarifçilik, türk xalqları, milli dövlət.

Kaiyrbek Kemenger (Kazakhstan)**Kazakh orientalists of the pleiades “Alash”**

The article gives information about the life and work of the Kazakh orientalists of the pleiad “Alash”. Historical events of the late XIX early XX century aroused striving for enlightenment in great masses of population are analyzed in the article. As example, the eastern countries are described in the articles, books of the Kazakh enlighteners.

Key words: Pleiad “Alash”, orientalists, enlightenment, Turkic peoples, national state.